

М.Ю. Доценко, Н.О. Ильина

ОРГАНИЗАЦИЯ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ В БОЛЬШИХ РАЗНОУРОВНЕВЫХ ГРУППАХ



ДОЦЕНКО Мария Юрьевна – кандидат филологических наук, доцент; Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого. Политехническая ул., 29, Санкт-Петербург, 195251, Россия; e-mail: aisum@mail.ru

DOTSENKO Maria Yu. – Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University; 29 Polytekhnicheskaya, St. Petersburg 195251, Russia; e-mail: aisum@mail.ru



ИЛЬИНА Наталья Олеговна – кандидат филологических наук, доцент; Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого; Политехническая ул., 29, Санкт-Петербург, 195251, Россия; e-mail: nataliailina.list@rambler.ru

ILINA Natalia O. – Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University. 29 Polytekhnicheskayay, St. Petersburg 195251, Russia; e-mail: nataliailina.list@rambler.ru

Статья посвящена проблеме организации учебных занятий в укрупнённых разноуровневых группах. Основная задача исследования – определить наиболее эффективные принципы и приемы подачи материала в большой разноуровневой группе. В статье обозначены задачи, стоящие перед преподавателем, который планирует и готовит занятие в укрупнённой группе. На примере работы секции «Русский речевой этикет» в рамках «Дня русского языка» анализируются приемы и формы группового взаимодействия студентов. Дается обоснование дифференцированному подходу обучения как эффективному методу преподавания в большой разноуровневой группе. В статье рассматриваются преимущества игровых методик при дифференцированном подходе обучения. Обращается внимание на важность изучения русского речевого этикета на всех этапах изучения русского языка. Кроме того, в статье представлены примеры и варианты игровых заданий, которые можно использовать в работе преподавателей русскому языку как иностранному.

РУССКИЙ РЕЧЕВОЙ ЭТИКЕТ; БОЛЬШИЕ РАЗНОУРОВНЕВЫЕ ГРУППЫ; ПРИЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ; ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫЙ ПОДХОД; ИГРОВЫЕ МЕТОДИКИ

Ссылка при цитировании: Доценко М.Ю., Ильина Н.О. Организация учебных занятий по русскому языку как иностранному в больших разноуровневых группах // Вопросы методики преподавания в вузе. 2018. Т. 7. № 26. С. 53–61. DOI: 10.18720/HUM/ISSN 2227-8591.26.06

Введение. В начале XXI века практика преподавания русского языка как иностранного (РКИ) в больших разноуровневых группах получила широкое распространение. Это связано с изменяющейся социально-экономической ситуацией, внед-

рением разных типов и видов образования [1] и с другими объективными причинами. Данная ситуация вызывает определенные трудности и требует от преподавателя переосмысления традиционных методов организации учебного процесса [2].

Ежегодно в Санкт-Петербургском политехническом университете Петра Великого проводится «День русского языка». В рамках данного мероприятия работают несколько секций: «Русская кухня», «Весёлый час», «Русское искусство», «Праздники», «Экология», «Русский речевой этикет». Студентам подготовительного факультета предлагается выбрать и посетить одну из данных секций в зависимости от их желаний и интересов.

Особенность занятия, проводимого в рамках работы секции, состоит в том, что состав, количество, уровень языковой подготовки участников заранее неизвестны. Аудиторию обычно заполняют около 30-40 студентов из разных стран мира, с разным уровнем владения русским языком. Кроме того, часто в одной аудитории собираются студенты с разными темпераментами и даже разных возрастных групп. В таких условиях преподавателю необходимо организовать, а также спрогнозировать возможный ход учебного занятия в большой группе обучающихся с разным уровнем владения языком; учесть предлагаемые трудности и сделать эффективным не только учебное, но и межличностное общение. И.И. Лушникова отмечает, что одной из главных задач преподавателя является «применить индивидуальный подход в вопросах определения и развития недостаточно сформированных речевых навыков и умений, способствовать их дальнейшему развитию; способствовать достижению всеми обучающимися требований, определенных учебной программой.» [3:52]. От преподавателя зависит не только обеспечение максимальной эффективности

усвоения студентами языкового материала, но и степень преодоления психологических и языковых барьеров в процессе занятия. Таким образом, преподавателю отводится «приоритетная роль» [4:19] при организации учебного процесса в большой разноуровневой группе.

Актуальность. В настоящее время перед преподавателем русского языка как иностранного стоит сложная задача: сделать занятие полезным и занимательным для каждого студента независимо от уровня его знаний в области изучаемого языка. В связи с этим возникла проблема поиска определённых принципов и приёмов подачи материала, форм группового взаимодействия, способствующих вовлечению всех обучаемых в активный процесс работы на уроке, что позволит повысить эффективность учебного процесса.

Несмотря на значительные научно-методические достижения в области теории методики преподавания РКИ в больших разноуровневых группах, остается много вопросов, касающихся практической реализации описанных в научной литературе методов и приемов.

Методология. С целью выявления и анализа возможных методов и приемов организации подачи учебного материала в больших разноуровневых группах были проведены:

1) выборочный анализ научной литературы по определению подхода в обучении иностранному языку в большой разноуровневой группе;

2) выборочный анализ научной литературы по вопросам применения дифференцированного метода в разноуровневых группах;

3) анализ применения дифференцированного подхода на практических занятиях в больших разноуровневых группах

в рамках работы секции «Русский речевой этикет».

Предлагаем рассмотреть некоторые приемы работы в разноуровневых больших по составу группах на примере работы секции «Русский речевой этикет».

Любой акт коммуникации сопровождается соблюдением этикетных норм, соответствующих требуемой речевой ситуации общения. В лингвистике существует много определений речевого этикета, мы приведем одно из них, на наш взгляд, достаточно полное: речевой этикет – это «привязанная к шаблонным ситуациям функционально-семантическая микросистема языковых единиц, социально заданных и национально-специфических, регулирующих правила речевого поведения» [5:104].

Речевой этикет определяет речевое поведение коммуникантов. Знание и соблюдение речевого этикета необходимо для успешной реализации коммуникативного акта. Любая форма общения (устная и письменная) имеет устойчивые речевые образцы в ситуациях приветствия, прощания, обращения, благодарности и т.д.

Известно, что речевое поведение тесно связано с национально-культурными особенностями, в связи с этим уже на начальном этапе необходимо комментировать все изучаемые ситуации общения с точки зрения русского этикета. Более того, в процессе межкультурной коммуникации особое значение приобретает и невербальное поведение: «Неправильная интерпретация носителями одной культуры невербального сообщения, сделанного представителями другой культуры, может привести к нежелательным конфликтам» [6:69].

Речевой материал, составляющий содержание занятия по русскому речевому этикету, способствует интенсивному применению различных подходов и приемов работы в разноуровневой группе. В первую очередь, необходимо сказать о дифферен-

цированном подходе, используемом в процессе занятия. Идеи дифференцированного обучения как эффективного метода обучения иностранным языкам обсуждаются как в отечественных методиках [7], [8], [9] и др., так и за рубежом [10], [11] и др.

Цель такого подхода в обучении – сделать оптимальным процесс обучения для каждого студента в соответствии с его уровнем владения языком, с его возможностями усвоения нового материала и т.д. «Основной целью дифференцированного подхода обучения является предоставление каждому учащемуся возможности реализации своих способностей на максимальном уровне, но не ниже базового уровня» [12:182]. При таком подходе необходимо учитывать уровень владения языком, психологические и языковые способности обучающихся, различный тип темперамента и т.д.

В связи с этим для такого рода занятий готовятся различные по сложности задания в рамках предлагаемой темы и используются различные виды работ с группой. Например, для одних студентов достаточно правильно отреагировать на реплику преподавателя, для других, более сильных, преподаватель развивает ситуацию и продолжает общение, для студентов с высоким уровнем владения русским языком преподаватель импровизирует и выходит за рамки стандартной ситуации общения, демонстрируя спонтанность живой речи. Приведем пример. Тема «Приветствие». Задание: Поздоровайтесь с преподавателем.

Слабым студентам достаточно правильно поздороваться:

Преподаватель: – Здравствуйте!

Студент: – Здравствуйте! (Добрый день! / Доброе утро! / Добрый вечер!). Ответ «Привет!» считается нарушением речевого этикета и речевой ошибкой обучающегося. Для исправления этой ошибки можно привлечь сильного студента, способного объяснить, в каких ситуациях и как мы приветствуем друг друга.

Для студентов с более продвинутым уровнем владения русским языком ситуация расширяется:

Преподаватель: – Здравствуйте!

Студент: – Добрый день!

Преподаватель: – Я рад вас видеть! Как ваши дела?

Студент: – Спасибо! Все хорошо! А у вас как дела?

Преподаватель: – Спасибо! Отлично!

Можно также попросить студентов перевести этот диалог в регистр неофициального общения и разыграть его. После неоднократного повторения можно попросить сильных студентов разыграть этот диалог со слабыми студентами (при этом меняя роли) – здесь реализуется еще один прием работы со студентами разного уровня владения языком – работа в группах.

Для сильных студентов диалог осложняется импровизацией.

Преподаватель: – Здравствуйте!

Студент: – Здравствуйте!

Преподаватель: – Я вас не помню. Вы ходили на занятия?

Далее может следовать диалог, выходящий за рамки изучаемой темы, однако для сильных студентов он будет интересен спонтанностью и нестандартностью, а для слабых – возможностью расширить свои знания.

После представления различных ситуаций приветствия (официального/нейтрального/неофициального) возможна самостоятельная работа по группам, в которых студенты объединяются в зависимости от уровня (слабый+слабый/слабый+сильный) и от заданий. Здесь необходимо отметить, что при формировании групп преподаватель (по возможности) учитывает не только знание русского языка, но и индивидуально-психологические особенности каждого студента. Уровню владения русским языком должны соответствовать и цели предлагае-

мых студентам заданий. Самостоятельная работа в группах также является реализацией дифференцированного подхода.

Применение дифференцированного подхода на занятиях по русскому языку как иностранному в разноуровневых группах делает процесс обучения более эффективным и продуктивным. Кроме этого, организуя занятие таким образом преподаватель использует все виды работы с большой группой: фронтальный, групповой и самостоятельный, что также влияет на результативность учебного процесса.

Одним из эффективных способов применения дифференцированного подхода в обучении может являться игровая методика, которая активно используется в процессе работы секции «Русский речевой этикет». Многие исследователи отмечают необходимость использования игр при обучении иностранному языку, так как в процессе игры возможно формирование коммуникативной ситуации, максимально приближенной по своим характеристикам к реальной ситуации общения [11], [12], [13], [14] и др.

Современные тенденции в преподавании РКИ, стремительное развитие интерактивных и мультимедийных средств обучения, актуализация коммуникативной компетенции студентов, изучающих иностранные языки, способствуют разработке и использованию в практике преподавания коммуникативных игр. «Игровые технологии в преподавании русского языка как иностранного применяются и для изучения грамматики, и для освоения новой лексики, и для развития навыков связной речи на всех уровнях освоения языка: от элементарного до продвинутого. Применение игровых технологий позволяет повысить мотивацию обучения у студентов и сделать их позицию более активной» [15].

Следует отметить одну из значимых сторон игровой ситуации, а именно коммуникативный результат или коммуника-

тивный эффект, который получает студент, если он справился с заданием, достиг поставленной цели средствами изучаемого языка. Преподаватель отмечает и комментирует ошибки, предлагает иные возможные варианты реплик, однако, главный критерий – это успешная или неуспешная коммуникация [16].

Таким образом, ошибка, сделанная студентом во время игры, не ведет к формированию «языкового барьера» и снижению мотивации, его внимание концентрируется на выполнении коммуникативной задачи, той социальной роли, которая была предложена игрой.

Многие игры представляют собой коллективную (групповую) форму работы. «В таких играх значительно увеличивается объем речевой деятельности учащихся. Кроме того, работа в парах или хоровые ответы помогают преодолеть боязнь допустить ошибку, то есть игра помогает снять «психологические барьеры» [17:6].

Игра дает возможность студентам оценить себя на фоне других, создает атмосферу здорового соревнования, благодаря чему мобилизуется творческий потенциал обучающихся. Методисты отмечают, что игры создают естественную возможность для многократного повторения языковых конструкций и позволяют в результате максимально усовершенствовать и развить речевые навыки [14; 16:3].

Использование игровой методики в разноуровневых группах оправдано и рекомендовано, так как игра не только реализует дифференцированный подход в обучении, необходимый в данных группах, но и помогает активизировать учебный процесс на эмоциональном уровне. Более того, коммуникативные игровые задания регулируют межличностное общение, предполагают использование различных приемов и методов, что ведет к интенсификации учебного процесса и повышает его эффективность.

Игра во время учебного процесса способствует снятию однообразия и своего рода стресса, возникающих при освоении грамматического материала. Необходимо, чтобы игра вызывала у студентов положительные эмоции, только в этом случае она становится «действенным стимулом в ситуации, когда интерес или мотивация учащихся к изучению русского языка по разным причинам начинает ослабевать...» [18:91-96].

Формат проведения секции «Русский речевой этикет» предполагает подачу языкового материала в игровой форме. Расширенный и разноуровневый состав участников, возможность возникновения незапланированных поворотов в ходе занятия – всё это обуславливает использование игровых методик. Е.П. Куйдина предложила ряд игровых заданий при изучении русского языкового этикета [14]. Мы воспользовались некоторыми идеями, несколько трансформировали их, приспособили для работы в больших, разноуровневых группах.

Предлагаем рассмотреть некоторые игры, используемые во время работы секции.

1) Языковой материал: конструкции приглашения, согласия, отказа. Игру можно проводить по парам. Дается ситуация, в которой одному студенту необходимо получить согласие своего собеседника, который, в свою очередь, должен вежливо и аргументированно отказаться. В этой игре проигрывает тот, кто не сможет дальше продолжить беседу.

Например, между студентами может произойти следующий разговор:

– Давай в субботу сходим в Мариинский театр на балет «Лебединое озеро».

– Извини, но я не могу...

– Но ведь ты так любишь балет...

– Да, но в субботу я пойду в библиотеку.

Нужно готовиться к экзамену. Спектакль начинается в 19.00, а в библиотеку можно сходить утром.

– Но вечером после библиотеки я буду очень усталый...

– Ничего, отдохнёшь в общежитии...

– Я могу посмотреть балет по телевизору...

– Если честно, я уже купил билеты...

– Ничего страшного, пригласи кого-нибудь другого...

– Я очень хотел пойти с тобой...и т. д.

В зависимости от уровня владения языком сложность диалога может варьироваться, что определяется преподавателем. Формирование пар для создания диалога также регулируется преподавателем.

2) Языковой материал: речевые конструкции по теме «Совет».

Преподаватель формулирует проблему, которую необходимо решить, либо предварительно возможно подготовить карточки по количеству студентов в группе с описанием задания.

Например: 1. Вы ищете работу. У вас есть два варианта: работа неинтересная, но высокая зарплата; работа интересная, но зарплата низкая. Также можно обсудить следующую ситуацию: работа интересная и высокооплачиваемая, но находится далеко от дома. 2. Вы идёте на день рождения к другу и не знаете какой подарок подарить. 3. Вы живёте и учитесь в чужой стране уже три месяца, но у вас нет друзей. 4. Вы собираетесь путешествовать во время каникул и думаете, куда поехать.

Студент получает карточку и описывает друзьям свою проблему, указанную в ней. Другие участники игры дают советы, как эту проблему решить. Студенты должны использовать разные конструкции выражения совета, по возможности не повторяясь. Тот, кто дал лучший совет, оказывается победителем [14].

3) Языковой материал: речевые конструкции по теме «Комплименты».

Группа делится на две команды. Участники от каждой команды по очереди дела-

ют комплименты членам противоположной команды. Проигрывает та команда, которая не сможет сделать комплимент [14]. Другой вариант проведения этой игры – студенты по цепочке делают друг другу комплименты, если студент долгое время затрудняется сказать комплимент, он выходит из игры.

4) Языковой материал: речевые конструкции приглашения, согласия или отказа.

Каждый студент задумывает и пишет на листке бумаги место, куда он хотел бы пойти и сворачивает бумагу. Студент, который выбран ведущим, должен приглашать присутствующих пойти куда-нибудь с ним (в кино, театр, на концерт и т.д.). Если приглашение не совпадает с написанным на листке бумаги, то студенты отказывают ведущему. Игра продолжается до тех пор, пока ведущий не назовет задуманное место, записанное на листке. Потом ведущий меняется. Важно договориться со студентами, чтобы они использовали разные конструкции приглашения, отказа и согласия, то есть не повторялись [14].

5) Языковой материал: речевые конструкции для ведения телефонного разговора; имя числительное.

Возможные задания: 1. Позвоните Антону и пригласите его в кино. 2. Позвоните Анне и попросите её помочь вам купить билет на самолёт. 3. Позвоните Марине и пригласите её в театр на «Лебединое озеро». 4. Позвоните Наталье и пригласите её в кафе, которое находится в центре города. 5. Позвоните Нине и поблагодарите её за помощь. 6. Позвоните Дмитрию и поздравьте его с днём рождения. 7. Позвоните Елене и поздравьте её с Новым годом. 8. Позвоните Марии и пожалуйте на свои проблемы. 9. Позвоните Алисе и извинитесь. 10. Позвоните Светлане и поздравьте её с днём рождения и др.

Данная игра не ограничивает нас лишь отработкой конструкций для ведения теле-

фонного разговора. Исходя из наших примеров заданий, мы также можем повторить конструкции по таким темам, как «Приглашение», «Просьба», «Благодарность», «Извинение», «Жалоба», «Поздравление». Считаем целесообразным использовать тему «Телефонный разговор» в курсе «Русского речевого этикета», так как у нас есть возможность не просто отрабатывать речевые конструкции, а максимально приблизить телефонный разговор к реальному [14].

Выводы. Организация эффективного учебного процесса в большой разноуровневой группе требует от преподавателя фундаментальной подготовки не только в области русского языка, но и в области методики преподавания. Знание методов и приемов подачи учебного материала в таких группах значительно улучшит «эргономику» учебного процесса. Применение дифференцированного подхода, учитывающего

реальные возможности каждого студента, позволит организовать эффективную работу в большой разноуровневой группе. Использование игровых методик в рамках дифференцированного подхода поможет снять психологические и языковые барьеры (что особенно актуально в разноуровневых группах) и сделать процесс обучения комфортным, интересным и результативным.

В заключение следует отметить, что знание правил речевого этикета напрямую влияет на межличностное общение иностранных студентов, позволяя решать любые коммуникативные задачи. Следовательно, на всех этапах обучения целесообразно обращаться к изучению норм и правил речевого этикета, постепенно расширяя рамки языковых средств. Обращение к русскому речевому этикету на занятиях по РКИ способствует активному применению дифференцированного подхода в укрупненных разноуровневых группах.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. **Краснощеков В.В.** Проблемы содержания типов образования согласно международной классификации ЮНЕСКО // Актуальные вопросы международного сотрудничества в образовании: сб. науч.-метод. трудов под ред. Д.Г. Арсеньева, И.И. Барановой, В.В. Краснощекова. – СПб., 2017. С.17-35. doi:10.18720/SPBPU/2/id17-12
2. **Доценко М.Ю., Ильина Н.О.** Особенности организации учебного процесса по русскому языку как иностранному в укрупнённых группах // Актуальные вопросы международного сотрудничества в образовании: сб. науч.-метод. трудов под ред. Д.Г. Арсеньева, И.И. Барановой, В.В. Краснощекова. – СПб., 2017. С.83-88. doi:10.18720/SPBPU/2/id17-20
3. **Лушникова И.И.** Практика применения интегративно-дифференцированного подхода к обучению устной деловой иноязычной речи (на основе аутентичных текстов) // Педагогика и психология образования. 2015. №2. С.51-57. ISSN: 2500-297X
4. **Агошкова О.В.** Дифференцированный подход в контексте личностно-ориентированного образования // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 3: Педагогика и психология. 2008. №5. С.17-21. ISSN: 2074-1065
5. **Лунева В.В.** Прагматическое содержание речевого этикета // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. 2011. №2. С. 93-97.
6. **Ганина Н.Н.** Обучение основам межкультурного общения в процессе преподавания иностранного языка // Вестник Челябинского государственного университета. 2013. №33(324). С.68-72. ISSN: 1994-2796.
7. **Кузовлев В.П.** Структура индивидуальности учащегося как основа индивидуализированного обучения речевой деятельности // Иностранные языки в школе. 1979. № 6. С. 28–31.
8. **Кабардов М.К.** Коммуникативный и лингвистический типы овладения иностранным языком // Школа здоровья. 1997. №1. С. 72-86. ISSN 0201-8772
9. **Унт И.Э.** Индивидуализация и дифференциация обучения монография. – М.: Педагогика. – 192 с. ISBN: 5-7155-0285-3

10. **Tomlinson, C. A.** How to Differentiate Instruction in Mixed-ability Classrooms / Carol A. Tomlinson. – Pearson, 2004. – 117 p.

11. **Oxford, R.L.** Language Learning Style and Strategies / R.L. Oxford // Teaching English as a Second or Foreign Language. – Boston [etc.] : Heinle & Heinle, 2001. – 584 p.

12. **Кузьмина Е.В., Ольховская Е.П.** Об использовании дифференцированного и адаптивного подходов в обучении // Теория и практика общественного развития. 2015. № 7. С. 181-182. ISSN: 1815-4964

13. **Тихоненко Е.В.** Игровые технологии на занятиях по русскому языку как иностранному: методический аспект // Технологии обучения русскому языку как иностранному и диагностика речевого развития: материалы XIX Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 21-22 нояб. 2017 г. – Минск, 2017. – С. 390–393.

14. **Куйдина Е.П.** Игры на уроках русского речевого этикета // Проблемы преподавания филологических дисциплин иностранным учащим-

ся: Сб. ст. IV мат-лов 14 междунар. науч.-метод. конф. 28-30 янв. 2016 г. [Отв. ред.: Е.А. Пляскова]. – Воронеж., ИПЦ "Научная книга". ISBN: 978-5-4446-0759-6. – С.63-67.

15. **Понкратова Е.М., Коберник Л.Н., Омельянчук Е.Л.** Коммуникативные игры при изучении русского языка как иностранного // Современные проблемы науки и образования. 2017. №4. С.101. eISSN: 2070-7428.

16. **Арутюнов А.Р., Чеботарёв П.Г., Мазурков Н.Б.** Игровые задания на уроках русского языка: книга для преподавателя. – М.: Русский язык, 1987. – 216 с.

17. **Метс Н.А., Акишина А.А.** Русский язык в часы досуга: учеб. пос. [для иностранцев]. –М.: Русский язык, 1993. – 102 с. ISBN 5-200-00589-2

18. **Шкаликowa А.С.** Учебно-речевые игры на занятиях по РКИ как средство активизации речевой деятельности студентов на начальном этапе обучения (китайская аудитория) // Вестник РУДН. Серия: Вопросы образования. Языки и специальность. 2011. №4. С. 91-97. ISSN: 2312-8011

REFERENCES

1. **Krasnoshchekov V.V.** *Problemy sodержaniia tipov obrazovaniia soglasno mezhdunarodnoi klassifikatsii IuNESKO* [Problems of the content of types of education according to the UNESCO international classification], Aktual'nye voprosy mezhdunarodnogo sotrudnichestva v obrazovanii, collection of the research and methodological studies edited by D.G. Arsen'eva, I.I. Baranovoi, V.V. Krasnoshchekova, St.Petersburg, 2017, pp.17-35, doi 10.18720/SPBPU/2/id17-12

2. **Dotsenko M.Iu., Il'ina N.O.** *Osobennosti organizatsii uchebnogo protsessa po russkomu iazyku kak inostrannomu v ukрупnennykh gruppakh* [Management of the educational process in the lessons of Russian as a foreign language in large groups], Aktual'nye voprosy mezhdunarodnogo sotrudnichestva v obrazovanii, collection of the research and methodological studies edited by D.G. Arsen'eva, I.I. Baranovoi, V.V. Krasnoshchekova, St.Petersburg, 2017, pp.83-88, doi:10.18720/SPBPU/2/id17-20

3. **Lushnikova I.I.** *Praktika primeneniia integrativno-differentsirovannogo podkhoda k obucheniiu ustnoi delovoi inoiazыchnoi rechi (na osnove autentichnykh tekstov)* [Practical application of the integrative-differentiated approach to the teaching of oral business foreign language speech (based on authentic texts)], Pedagogika i psikhologiya obrazovaniia, 2015, No 2, pp.51-57 ISSN 2500-297Kh

4. **Agoshkova O.V.** *Differentsirovannyi podkhod v kontekste lichnostno-orientirovannogo obrazovaniia* [Differentiated approach in the context of student-centered education], Vestnik Adygeiskogo gosudarstvennogo universiteta, Vol. 3, Pedagogika i psikhologiya, 2008, No 5, pp.17-21, ISSN: 2074-1065

5. **Luneva V.V.** *Pragmaticheskoe sodержanie rechevogo etiketa* [Pragmatic content of speech etiquette], Vestnik Adygeiskogo gosudarstvennogo universiteta, Vol. 2, Filologiya i iskusstvovedenie, 2011, No 2, pp. 93-97

6. **Ganina N.N.** *Obuchenie osnovam mezhkul'turnogo obshcheniia v protsesse prepodavaniia inostrannogo iazyka* [Essential trainings of multicultural communication in the process of teaching a foreign language], Vestnik Cheliabinskogo gosudarstvennogo universiteta, 2013, No 33(324), pp.68-72, ISSN 1994-2796.

7. **Kuzovlev V.P.** *Struktura individual'nosti uchashchegosia kak osnova individualizirovannogo obucheniia rechevoi deiatel'nosti* [The structure of the personality of the student as the basis of personalized training of speaking activities], Inostrannye iazyki v shkole, 1979, No 6, pp. 28–31

8. **Kabardov M.K.** *Kommunikativnyi i lingvisticheskii tipy ovladeniia inostrannym iazykom* [Communicative and linguistic types of mas-

tering a foreign language], Shkola zdorov'ia, 1997, No 1, pp. 72-86, ISSN 0201-8772

9. **Unt I.E.** *Individualizatsiia i differentsiatsiia obucheniia monografiia* [Individualization and differentiation of learning], monograph, Moscow, Pedagogika, 192 p., ISBN: 5-7155-0285-3

10. **Tomlinson, C. A.** *How to Differentiate Instruction in Mixed-ability Classrooms*, Carol A. Tomlinson, Pearson, 2004, 117 p.

11. **Oxford, R.L.** *Language Learning Style and Strategies*, R.L. Oxford, Teaching English as a Second or Foreign Language, Boston [etc.], Heinle & Heinle, 2001, 584 p.

12. **Kuz'minova E.V., Ol'khovskaia E.P.** *Ob ispol'zovanii differentsirovannogo i adaptivnogo podkhodov v obuchenii* [Guide to the differentiated and adaptive approaches in teaching], Teoriia i praktika obshchestvennogo razvitiia, 2015, No 7, pp. 181-182, ISSN 1815-4964

13. **Tikhonenko E.V.** *Igrovyte tekhnologii na zaniatiakh po russkomu iazyku kak inostrannomu: metodicheskii aspekt* [Game technology during the lessons of Russian as a foreign language: the methodological aspect], Tekhnologii obucheniia russkomu iazyku kak inostrannomu i diagnostika rechevogo razvitiia, proceedings of the international scientific and practical conference, Minsk, November 21-22, 2017, Minsk, 2017, pp. 390-393.

14. **Kuidina E.P.** *Igry na urokakh russkogo rechevogo etiketa* [Games during the lessons of Russian speech etiquette], Problemy prepodavaniia

filologicheskikh distsiplin inostrannym uchashchimsia, collection of articles vol.4 of the proceedings of the 14th international scientific and practical conference, January 28-30, 2016, edited by E.A. Pliaskova, Voronezh, IPTs «Nauchnaia kniga», ISBN 978-5-4446-0759-6, pp.63-67.

15. **Ponkratova E.M., Kobernik L.N., Omel'ianchuk E.L.** *Kommunikativnye igry pri izuchenii russkogo iazyka kak inostrannogo* [Communicative games during learning Russian as a foreign language], Sovremennye problemy nauki i obrazovaniia, 2017, No 4, p.101, eISSN 2070-7428.

16. **Arutiunov A.R., Chebotarev P.G., Mazrukov N.B.** *Igrovyte zadaniia na urokakh russkogo iazyka, kniga dlia prepodavatel'ia* [Game tasks during Russian language lessons, the teacher's manual], Moscow, Russkii iazyk, 1987, 216 p.

17. **Mets N.A., Akishina A.A.** *Russkii iazyk v chasy dosuga* [Russian language during free time], uchebnoe posobie dlia inostrantsev, Moscow, Russkii iazyk, 1993, 102 p., ISBN 5-200-00589-2

18. **Shkalikova A.S.** *Uchebno-rechevyte igry na zaniatiakh po RKI kak sredstvo aktivizatsii rechevoi deiatel'nosti studentov na nachal'nom etape obucheniia (kitaiskaia auditoriia)* [Learning and speech games in the classroom during Russian as a foreign language lessons as a means of enhancing students' speech activity at the initial stage of training (Chinese audience)], Vestnik RUDN, Seriia: Voprosy obrazovaniia, Iazyki i spetsial'nost', 2011, No 4, pp. 91-97, ISSN 2312-8011

Dotsenko M.Yu., Ilina N.O. Organization of training classes in Russian as a foreign language in large multi-level groups. The article is devoted to the problem of organization of training sessions in large, multilevel groups. The main task of the study is to determine the most effective principles and methods of presenting the material in a large multilevel group. The article outlines the tasks facing the teacher, who plans and prepares a lesson in an enlarged group. On the examples of work of section «Russian speech etiquette» within the framework of the day of Russian language, receptions and form of group interaction of students are considered. It gives a rationale for the differentiated approach of learning as an effective method of teaching in a large multilevel group. The article discusses the benefits of gaming techniques in a differentiated learning approach. It draws attention to the importance of studying Russian speech etiquette at all stages of the study of the Russian language. In addition, the article presents examples and options of game tasks that can be used in the work of teachers of Russian as a foreign language.

RUSSIAN SPEECH ETIQUETTE; LARGE, MULTILEVEL GROUPS; RECEPTIONS FOR THE ORGANIZATION OF TRAINING SESSIONS; DIFFERENTIATED APPROACH; GAMING TECHNIQUES

Citation: Dotsenko M.Yu., Ilina N.O. Organization of training classes in Russian as a foreign language in large multi-level groups. *Teaching Methodology in Higher Education*. 2018. Vol. 7. No 26. P. 53-61. DOI: 10.18720/HUM/ISSN 2227-8591.26.06